

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító: Wintersleep Super

Termékazonosító kód: TAP 250 – 25 kg

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallott felhasználása:

Medencék, vizes létesítmények téliesítő, algásodás elleni megelőző szere. Lakossági és közösségi felhasználásra egyaránt javasolt.

**Ellenjavallott felhasználás:** nem ismert.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Aqualing Kft.

1117 Budapest Hunyadi János út 4.

Telefon: +36-1-206 5600

Web: [www.pooltrend.eu](http://www.pooltrend.eu)

e-mail: [info@aqualing.hu](mailto:info@aqualing.hu)

Telefax: +36-1-3711515

Felelős személy: Sági Miklós

### 1.4. Sürgősségi telefonszám:

**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**

Cím: 1096 Budapest Nagyváradi tér 2.

Telefon: +36-80-201-199, +36-1-476-64-64 (24 órás szolgálat, ingyen hívható)

## 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

### 2.1 Az anyag vagy a keverék osztályozása:

#### 2.1.1. Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:

A vízi környezetre veszélyes – akut 1 kategória

Bőrrmaró– 1B kategória

GHS 05, 09 – Figyelem

#### A veszélyes keverékek veszélyeire/kockázataira utaló H-mondatok

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

### 2.2. Címkézési elemek az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján



GHS 05



GHS 09

Veszély

## A veszélyes keverékek veszélyeire/kockázataira utaló H- mondatok:

- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

## A veszélyes keverékek biztonságos használatára utaló P- mondatok:

### Megelőzés:

- P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P260 A permet belélegzése tilos.

### Elhárító intézkedés:

- P303 + P361+P353 - HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.  
P305+P351+P338 - SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

### Tárolás:

- P405 Elzárva tárolandó.

### Elhelyezés hulladékként:

- P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként az országos előírásoknak megfelelően.

## 2.2.1. A címkén jelölt összetevők:

### Komponensek a címkéhez:

- Tartalom: Alkil-dimetil-benzil-ammónium-klorid 20%  
100 g keverék biocid anyag tartalma 20 g alkil-dimetil-benzil-ammónium-klorid.

## 2.2.2. Használati javaslat:

A téliesítőszer használata előtt tisztítsuk ki a medencét, állítsuk be a szabadklór tartalmat 3 mg/literre, a pH-t 7,2 értékre. Adagolása 10 m<sup>3</sup> vízhez: 25 német keménységi fok (NK°) alatt 300 ml, 25 - 30 NK° között 400 ml, 30 NK° fölött 500 ml.

## 2.3. Egyéb veszélyek:

*A termék nem tartalmaz „Különös aggodalomra okot adó ún. SVHC anyagot”.*

*A termék nem tartalmaz illatanyagot.*

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PBT) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

- A keverék károsítja a környezetet.  
A keverék nem tűz-és robbanásveszélyes.  
A keveréknek egészségkárosító hatása van.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó adatok

**3.1. Anyagok:** nem alkalmazható

**3.2. Keverékek:**

### 3.2.1. Veszélyes összetevők

Név: Alkil-dimetil-benzil-ammónium-klorid

CAS szám: 68424-85-1

EU szám: 270-325-2

Index-szám:

Koncentráció

20%

201-782-8

1272/2008/EK szerint:

Aquatic Acute 1

Skin Corr. 1B

Veszély jelek: GHS05, GHS09

H mondatok: H 314, H400

### 3.2.2. További nem veszélyes összetevők, melyek a 67/548 EKG és 1272/2008/EK szerint nem veszélyesek, nem jelöléskötelesek:

Név: Víz

kb. 80%

CAS szám: 7732-18-5

A H mondatok teljes szövege a 16. pontban található.

A táblázatban felsorolt összetevők expozíciós határértéke (amennyiben van nekik) a 8. pontban található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

### 4.1. Elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános információ:** Orvoshoz kell fordulni. A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni. A mérgezési tünetek sok esetben csak órák múlva jelentkeznek, ezért orvosi megfigyelés szükséges a balesetet követő legalább 48 órán keresztül.

**Belélegzés esetén:** Belélegzés esetén, a személyt friss levegőre kell vinni. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni. Orvoshoz kell fordulni.

**Bőrrel érintkezés esetén:** A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni. Szappannal és bő vízzel le kell mosni. Orvoshoz kell fordulni.

**Szembe kerülés esetén:** Azonnal nagy mennyiségű vízzel kell a szemet kiöblíteni, néhány percen keresztül, mialatt a szemhéjat szét kell feszíteni, hogy a szem és a szemhéj minden szövetének teljes öblítése biztosítva legyen. A későbbiekben forduljon orvoshoz.

**Lenyelés esetén:** Hánytatni tilos. Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át. A száját vízzel ki kell öblíteni. Itassunk a sérülttel annyi vizet, amennyit csak meg tud inni, és vigyük friss levegőre, további rosszullét esetén forduljon orvoshoz.

### 4.2. Legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetileg kell kezelni. Súlyos hatások az expozíciót követően késleltetetten is felléphetnek.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Szaktanácsért az orvosok forduljanak a Mérgezési Információs Szolgálatához

A keverék felületaktív anyagot tartalmaz, ezért lenyelés esetén habzástgátló használata szükséges lehet.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

**A keverék nem tűzveszélyes:** E

**5.1. Oltóanyag:** Sok víz, széndioxid, homok, nagyobb tűz esetén vízpermet, oltóhab. A tűznek kitett tároló edény hűtésére használjon vízpermetet.

**Nem megfelelő oltóanyag:** nem ismert

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:**

A bomlástermékek között a következő anyagok lehetnek: szén-dioxid, szénmonoxid, nitrogén-oxidok, halogénezett vegyületek. Az anyaggal szennyezett tűzoltóvizet vissza kell tartani és meg kell akadályozni, hogy bármilyen módon élővízfolyásba, csatornába vagy vízvezetőbe jusson.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** Oltáshoz megfelelő teljes védőöltözet, és frisslevegős légzőkészülék viselése szükséges.

**Egyéb információk:**

A nem nyitott tartályok hűtésére vízpermet használható.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

Az egyéni védőfelszerelések használata kötelező (lásd 8. szakasz). A gőz/köd/gáz belégzését el kell kerülni. A megfelelő szellőztetést biztosítani kell. Elégtelen szellőzés esetén használjuk a megfelelő légzőkészüléket.

**Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:** A nem érintett személyeket el kell távolítani. Értesíteni kell a megfelelő hatóságokat.

**Sürgősségi ellátók esetében:** Védőruházat és légzőkészülék használata kötelező.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Tartsa a keveréket távol a szennyvíz csatornáktól, a vízgyűjtőktől és a vízellátástól. Tilos a keveréket, annak fel nem használt maradványát, csomagolóburkolatát élő vízbe, közcsontrába és talajba juttatni.

Az anyagnak a csatornáktól, a felszíni- és a talajvíztől és a talajtól való távoltartása, a közelben lévő esetleges riasztatása.

Tájékoztassuk a megfelelő hatóságot vízfolyásba vagy a csatornarendszerbe került szivárgás esetén.

A felhasználás során keletkezett szennyvíz minőségének élővízbe, felszíni vízbe bocsátása esetén a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletben, és a 220/2004. (VII. 21.) Kormány rendeletben foglaltaknak kell megfelelnie.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai:**

A szennyezett anyagot hulladékként kezeljük a 13. pont hulladékkezelési előírásai szerint. A feltakarítást csak arra kiképzett dolgozó irányíthatja. Nagy mennyiségű anyag kiömlése esetén a tűzoltóságot és a polgári védelmet értesíteni kell. A kiömlött anyagot el kell határolni, és amilyen hamar csak lehet, fel kell takarítani. Ne adjunk vizet a kiömlött anyaghoz. Az edényen jól olvashatóan fel kell tüntetni a tartalmát, elszállításig fedett, zárt helyen, kármentő tálcán kell tárolni. A maradékot bő vízzel fel kell mosni. A tisztításra használt vizet össze kell gyűjteni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Személyi védőfelszereléseket lásd 8. szakaszban.

A hulladékkezelési információkat lásd 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

Az egyéni védőfelszerelések használata kötelező (lásd 8. szakasz). A gőz/köd/gáz belégzését el kell kerülni. A megfelelő szellőztetést biztosítani kell. Elégtelen szellőzés esetén használjuk a megfelelő légzőkészüléket.

**Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:** A nem érintett személyeket el kell távolítani. Értesíteni kell a megfelelő hatóságokat.

**Sürgősségi ellátók esetében:** Védőruházat és légzőkészülék használata kötelező.

## 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Tartsa a keveréket távol a szennyvíz csatornáktól, a vízgyűjtőktől és a vízellátástól. Tilos a keveréket, annak fel nem használt maradványát, csomagolóburkolatát élő vízbe, közcsatornába és talajba juttatni.

Az anyagnak a csatornáktól, a felszíni- és a talajvíztől és a talajtól való távoltartása, a közelben lévő esetleges riasztása.

Tájékoztassuk a megfelelő hatóságot vízfolyásba vagy a csatornarendszerbe került szivárgás esetén.

A felhasználás során keletkezett szennyvíz minőségének élővízbe, felszíni vízbe bocsátása esetén a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletben, és a 220/2004. (VII. 21.) Kormány rendeletben foglaltaknak kell megfelelnie.

## 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai:

A szennyezett anyagot hulladékként kezeljük a 13. pont hulladékkezelési előírásai szerint. A feltakarítást csak arra kiképzett dolgozó irányíthatja. Nagy mennyiségű anyag kiömlése esetén a tűzoltóságot és a polgári védelmet értesíteni kell. A kiömlött anyagot el kell határolni, és amilyen hamar csak lehet, fel kell takarítani. Ne adjunk vizet a kiömlött anyaghoz. Az edényen jól olvashatóan fel kell tüntetni a tartalmát, elszállításig fedett, zárt helyen, kármentő tálcán kell tárolni. A maradékot bő vízzel fel kell mosni. A tisztításra használt vizet össze kell gyűjteni.

## 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Személyi védőfelszereléseket lásd 8. szakaszban.

A hulladékkezelési információkat lásd 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

Vegyén fel megfelelő személyi védőfelszerelést (lásd 8. fejezet). Az anyag kezelésének, tárolásának és feldolgozásának helyén meg kell tiltani az érkeztést, az ivást és a dohányzást. Evés, ivás és dohányzás előtt a munkások kötelesek kezet és arcot mosni. Ne engedje, hogy a szembe, vagy a bőrre vagy a ruházatra kerüljön. Ne lélegezze be a keverék gázait, gőzeit. Ne nyelje le. Kerülni kell az anyag környezetbe jutását.

Területi elhatárolással, helyi és általános szellőztetéssel, az aeroszol, por és tűz keletkezésének megakadályozására tett, valamint a környezetvédelem érdekében szükséges intézkedésekkel (pl. elszívó ventilátoroknál szűrők vagy kefék használata, töltéssel övezett területen való használat, a kiömlött anyagok összegyűjtésére és ártalmatlanítására irányuló intézkedések stb.), és az anyagra vagy a keverékre vonatkozó különleges követelményekkel vagy szabályokkal (pl. tiltott vagy ajánlott eljárások vagy berendezések) kapcsolatos tanácsadást, és amennyiben lehetséges, ezekről rövid leírást kell adni.

A biztonságos kezelésre vonatkozó információk:

Tűzbiztonsági és robbanásveszély elleni védelem: Tartson védőálcot készenlétben.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

A raktárhelyiségekkel és a tartályokkal szemben támasztott követelmények: Nem szükségesek egyedi követelmények.

A raktározási feltételek további információi: Szorosan lezárva a saját tárolóedényében, mások által nem hozzáférhető hűvös, fagymentes helyen, szilárd- nem nedvszívó padlójú helységben szabad tárolni. Élelmiszerektől távol tartandó.

Vegyén fel megfelelő személyi védőfelszerelést (lásd 8. fejezet). Az anyag kezelésének, tárolásának és feldolgozásának helyén meg kell tiltani az érkeztést, az ivást és a dohányzást. Evés, ivás és dohányzás előtt a munkások kötelesek kezet és arcot mosni. Ne engedje, hogy a szembe, vagy a bőrre vagy a ruházatra kerüljön. Ne lélegezze be a keverék gázait, gőzeit. Ne nyelje le. Kerülni kell az anyag környezetbe jutását.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Téliestítő folyadék medencékhez.

Lakossági és közösségi felhasználásra egyaránt javasolt.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Foglalkozási levegős expozíciós határértékek:

A munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet nem tartalmaz előírást a keverékre illetve komponenseire vonatkozóan.

#### Biológiai expozíciós határérték:

#### DNEL-ek: (Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében):

Az anyag megnevezése	Felhasználás	Expozíciós útvonal	Kitettség	Érték
Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid	Munkavállalók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szisztematikus	5,7 mg/kg bw/nap
	Munkavállalók	Belélegzés	Hosszútávú – szisztematikus	3,96 mg/m <sup>3</sup>
	Fogyasztók	Belélegzés	Hosszútávú – szisztematikus	1,64 mg/m <sup>3</sup>
	Fogyasztók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú – szisztematikus	3,4 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Szájon át	Hosszútávú – szisztematikus	3,4 mg/kg bw/nap

#### PNEC-ek: (Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében):

Az anyag megnevezése	Környezeti médium	Érték
Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium- klorid	Édesvíz	0,0009 mg/l
	Tengervíz	0,00009 mg/l
	Édesvízi üledék	12,27 mg/kg
	Tengeri üledék	13,09 mg/kg
	Talaj	7 mg/kg
	Hatások a szennyvízkezelő üzemekre	0,4 mg/l

Tájékoztatás monitoring eljárásokról: nincs adat

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

#### Egyéni védelem

##### Légutak védelme:

Kismértékű kibocsátás vagy alacsony szennyeződés esetén használjon porálarcot. Nagymértékű vagy hosszabb védtelen állapot esetén használjon személyi védőálarcot.

Zárt rendszerű légzőkészülék, megfelelő maszkok és szűrők.

Ahol a kockázat-elemzés szerint levegőtisztító légzésvédő szükséges, az arcot teljesen elfedő, több célú kombinált szűrőt kell használni a gépészeti felülvizsgálatok során. Ha a légzésvédő az egyetlen védőeszköz, az arcot teljesen elfedő légzésvédőt kell használni. Légzésvédőt, valamint a vonatkozó hatósági szabványok szerint, úgymint NIOSH (US) vagy CEN (EU), bevizsgált és engedélyezett komponenseket kell használni.

**Kezek védelme:** védőkesztyű használata szükséges.

Kesztyűben kell kezelni. A kesztyűt használat előtt meg kell vizsgálni. A kesztyűt a külső felület érintése nélkül úgy távolítsa el, hogy a bőrfelület ne érintkezzen a termékkel. A szennyeződött kesztyűket az alkalmazandó jogszabályokkal és a GLP-vel (good laboratory practices) összhangban semmisítse meg. Mossa meg és szárítsa meg kezeit.

A kiválasztott védőkesztyűnek meg kell felelnie a 89/686/EGK EU irányelvnek és az ebből készült EN 374 szabványnak.

A kesztyű anyaga vízhatlan és kémiailag ellenálló legyen az anyaggal, az összetevőivel és a készítménnyel szemben. A hiányzó vizsgálatoknak köszönhetően nincs javaslat a kesztyű anyagának alkalmasságára a termékkel a készítménnyel és a kémiai keverékkel való munka során. A kesztyű anyagának kiválasztásánál vegyük figyelembe az elhasználódási időt, a diffúziós arányokat és a degradációt. Az alkalmas kesztyű anyagának kiválasztásánál ne csak az anyagminőség, hanem a minőségi jelölések és a gyártó megfelelősége is legyen figyelembe véve.

A kesztyű anyagának elhasználódási ideje: a pontos elhasználódási időt a védőkesztyű gyártójának kell megadni, amelyet be kell tartani.

**Szem védelem:**



Jól záró védőszemüveg.

Kémiai biztonsági védőszemüveg (szorosan illeszkedő gumiprofilos) viselése szükséges.

Használjon az előírt szabványoknak pl. NIOSH (USA) vagy EN 166 (EU) megfelelő, tesztelt szemvédő felszerelést.

**Bőr védelem:**

Teljes védőruha vegyszerek ellen.

**Egyéb:** A vészhany és szemmosó berendezések legyenek könnyen elérhetőek.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Megjelenési forma (halmazállapot):	Folyadék
Szín:	Szalmaszínű
Illat:	Mandula-szerű
pH:	6.5 - 9 (Konc.(tömeg %): 10)
Olvadáspont/tartomány:	-12 - +5°C
Forráspont:	78-100°C
Gyulladáspont	40,5°C zárt téri
Lobbanáspont:	>105°C
Párolgási sebesség:	Nem határozható meg
Tűzveszélyesség:	E (nem tűzveszélyes)
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	
Robbanásveszély:	A termék nem mutat robbanás veszélyt
Gőznyomás:	59 hPa a 20 °C
Gőzsűrűség:	Nincs adat
Relatív sűrűség (20°C):	1.05 g/cm <sup>3</sup>
Vízben oldhatóság:	jól oldódik



Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	0,5
Öngyulladás hőmérséklet:	371°C
Bomlási hőmérséklet °C:	Nincs adat
Viszkozitás:	860 mPas 30 mN/m
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	A termék nem mutat robbanás veszélyt
Oxidáló tulajdonságok:	Nincs adat
Éghetőség:	A termék nem éghető

**9.2. Egyéb információk:** Fémekkel érintkezve maró hatású (< 6,25 mm/év, Fémekre maró hatású, Alumínium, Lágy acél)

Térfogatsűrűség: 0.99 g/cm<sup>3</sup>

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség:** nincs adat

**10.2. Kémiai stabilitás:** pH 6-7 stabil

**10.3. Veszélyes reakciók:** Normál tárolási és használati körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek

**10.4. Kerülendő körülmények:** Nincs bomlás, amennyiben az előírásokat betartjuk. (nyomás, ütés). szélsőséges hőmérséklet és közvetlen napfény). Kerülni kell az anyag környezetbe jutását.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** Oxidáló anyagok. Gyúlékony anyagok, szerves anyagok, savak, lúgok.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek. - Szén-oxidok, nitrogén-oxidok (NO<sub>x</sub>), Hidrogén-klorid gáz.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás:

LD50 jellemző értékek az osztályba sorolás szempontjából:

68424-85-1 alkil-dimetil-benzil- ammónium-klorid

Akut bőr LD50 (nyúl): 2848 mg/kg

Akut bőr LD50 (nyúl – hím, nő): 3412,5 mg/kg

Akut bőr LD50 (patkány): 80-1420 mg/kg

Akut száj LD50 (patkány): 397,5 mg/kg

#### Maró hatás/Irritáció:bőr

**Szenzibilizáció:** Laboratóriumi állatokban nem okozott túlérzékenységet (Tengerimalac)

**Ismételt dózisú toxicitás:** nincs adat

**Rákkeltő hatás:** Ennek a terméknek nincs olyan összetevője, amely legalább 0.1 %-ban van jelen és az IARC ismert vagy várható rákkeltőként azonosította. . Az állatkísérletek nem mutattak ki semmilyen rákkeltő hatást

#### Mutagenitás:

OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test Negatív

OECD 473 In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test Negatív

OECD 476 In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test Negatív

OECD 473 In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test Negatív



**Reprodukciót károsító hatás:** állatkísérletek nem mutattak ki semmilyen hatást a termékenységre

**Egészségre gyakorolt hatás:**

**Bőr irritáció:** Marja a bőrt. Égési sérülést okoz. A káros tünetek között előfordulhatnak a következők: fájdalom vagy irritáció, pirosság, hólyagosodás következhet be.

**Szem irritáció:** Irritációs hatás, marja a szemet, a káros tünetek között előfordulhatnak a következők: fájdalom, könnyezés, pirosság.

**Belélegzés:** Gázt, gőzt vagy port bocsáthat ki, amely nagyon irritáló vagy maró hatású a légzőrendszerre.

**Lenyelés:** Lenyelve ártalmatlan. Száj-, torok- és gyomorégést okozhat. A káros tünetek között előfordulhatnak a következők – gyomorfájdalmak.

**Érzékenység:** nem ismert

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás:

Akut EC50 OECD 209 Activated Sludge, Respiration Inhibition Test 3 h (Semistatic Baktérium) 7.75 mg/l

Akut EC50 48 óra Static (Daphnia) 0.0058 mg/l

Akut EC50 EU EC C.2 Acute Toxicity for (Daphnia) 48 h Static (Daphnia) 0.016 mg/l

Akut ErC50 (növekedési sebesség) OECD 201 Alga, Growth Inhibition Test 96 h Static (Alga) 0.03 mg/l

Akut LC50 96 óra Static (Hal) 0.28 mg/l

Akut LC50 EPA OPPTS 96 óra Static Hal 0.515 mg/l

Krónikus EC10 OECD 201 Alga, Growth Inhibition Test 72 óra Static (Alga) 0.009 mg/l

Krónikus EC10 ISO 10253:2006 – Marine algal growth inhibition test with *Skeletonema costatum* and *Phaeodactylum tricornutum* 72 óra Static (Alga) 0.096 mg/l

Krónikus EC10 OECD 209 Activated Sludge, Respiration Inhibition Test 30 perc Baktérium 4 mg/l

Krónikus NOEC OECD 211 *Daphnia Magna* Reproduction Test 21 nap Semistatic Daphnia 0.025 mg/l

Krónikus NOEC 28 nap Renewal Hal 0.0322 mg/l

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: : Biológiailag könnyen lebontható.,

OECD 301B Ready Biodegradability - CO<sub>2</sub> Evolution Test 28 nap 95.5 %

70 nap 64 %

OECD 301D Ready Biodegradability – Closed Bottle Test 28 nap 63 %

### 12.3. Bioakkumulációs képesség: LogP<sub>ow</sub> 0,5 Potenciál: kicsi/alacsony. (Biológiailag nem halmozódik fel.) LogP<sub>ow</sub> 2,75 Potenciál: kicsi/alacsony

### 12.4. A talajban való mobilitás: nincs adat

### 12.5. PBT tulajdonságok: nem alkalmazható

### 12.6. Egyéb káros hatások: Az anyag mérgező hatású a halakra és a vízben lévő planktonokra.

Nagyon toxikus a vízi élővilágra

**Megjegyzések:** A termékben lévő felületaktív anyagok megfelelnek a 648/2004/EU irányelvben és annak függelékében foglalt feltételeknek, sajtóságoknak és biológiai lebonthatóságra vonatkozó korlátozásoknak.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 2015/830/EK irányelvi alapján

10/12 oldal

Felülvizsgálva: 2019. 10. 11.

Kiadva: 2011. 02. 18.

Meg kell vizsgálni a termék újrafelhasználhatóságát. A keverék maradékai, a véletlenszerűen kiömlött anyag, illetve a kiürült göngyöleg is veszélyes hulladéknak minősülnek, kommunális hulladékhoz nem keverhetők. Hatóságilag engedélyezett veszélyes hulladék átvevőhelyre kell elszállítani a hatósággal történt egyeztetés után. Tilos a keveréket, annak fel nem használt maradékát, csomagolóburkolatát élő vízbe, közcsatornába és talajba juttatni. Hígítás és semlegesítés nélkül élővízbe, talajba vagy közcsatornába nem engedhető. Szennyvíztisztító berendezésbe juttatás előtt közömbösíteni kell.

A veszélyes hulladék kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet előírásai az irányadók.

Az EU tagországokban történő megsemmisítés során az Európai Hulladékjegyzék (EWL) szerint érvényes hulladék besorolást kell alkalmazni. EWC-kód besorolásánál, kérjük, vegyék figyelembe az ide vonatkozó rendeleteket. (16/2001. (VII.18.) és 10/2002. (III.26.) KöM rendeletek A hulladékok jegyzékéről.)

A maradékait megfelelő tiszta, száraz, jól záró edényben kell gyűjteni. Az edényen jól olvashatóan fel kell tüntetni a tartalmát, elszállításig fedett, zárt helyen, kármentő tálcán kell tárolni.

A kiürült tárolóedényeket fedett, zárt helyen, felirattal ellátva kell az elszállításig gyűjteni.

## EWC kódok:

EWC kód: szennyezett beltartalom, mely veszélyes hulladéknak minősül: 16 05 08\*

EWC kód csomagolóanyag: 15 01 10

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1. UN-szám	UN 1760	UN 1760	UN 1760	UN 1760
14.2. Szállítási megnevezés	Maró folyadék, m.n.n (Alkil-dimetilbenzil-ammoniumklorid oldat)	Maró folyadék, m.n.n (Alkil-dimetilbenzil-ammoniumklorid oldat)	Maró folyadék, m.n.n (Alkil-dimetilbenzil-ammoniumklorid oldat)	Maró folyadék, m.n.n (Alkil-dimetilbenzil-ammoniumklorid oldat)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)	8	8	8	8
14.4. Csomagolási csoport	II	II	II	II
14.5. Környezeti veszélyek	igen (veszélyes a vízi környezetre)	igen (veszélyes a vízi környezetre)	igen (veszélyes a vízi környezetre)	igen (veszélyes a vízi környezetre)
14.6. A felhasználót érintő óvintézkedések:	A biztonsági adatlap 4-8. szakasza szerint	A biztonsági adatlap 4-8. szakasza szerint	A biztonsági adatlap 4-8. szakasza szerint	A biztonsági adatlap 4-8. szakasza szerint
14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:	Nem ömlesztett szállításra alkalmas szállítmány.	Nem ömlesztett szállításra alkalmas szállítmány.	Nem ömlesztett szállításra alkalmas szállítmány.	Nem ömlesztett szállításra alkalmas szállítmány.
14.8.: További információ	A veszély azonosító száma: 80	Nincs információ	Nincs információ	Nincs információ

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

OTH Engedélyszám: OTH 536-9/2009.

Biocid terméktípus: I. főcsoport. 2. terméktípus – folyékony uszodavegyszer

SEVESO kategória: E1. A vízi környezetre veszélyes akut kategória

## 15.1. Érvényes törvények, jogszabályok, rendeletek

**15.1.1. Nemzetközi szabályozások:** 1907/2006/EK REACH Rendelet; 2015/830/EK, 1272/2008/EK GHS/CLP Rendelet, 453/2010/EK rendelet, 528/2012/EU rendelet

## 15.1.2. Érvényes magyar törvények, jogszabályok, rendeletek:

**Veszélyes anyagok, keverékek:** 67/548/EGK és az 1999/45/EK rendeleteknek megfelelően 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról. 44/2000. (XII.27.) EüM és a 33/2004.(IV.26.) ESzCsM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes keverékekkel kapcsolatos eljárások illetve tevékenységek részletes szabályairól.

A 75/2003.(XII.23.) ESzCsM és 12/2002.(XI.16.) ESzCsM rendeletekkel módosított 26/2000. (IX.30.) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről.

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról.

38/2003.(VII.7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről.

13/2004.(XII.25.) EüM-KvVM rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes keverékekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról szóló 41/2000. (XII.20) EüM-KöM rendelet módosításáról.

3/2006. (I.26.) EüM rendelet az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről.

**Veszélyes hulladékok:** 98/2001. (VI. 15.) kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről.

16/2001. (VII. 18.) és 10/ 2002. (III. 26.) KöM valamint a 22/2004 (XII.11.) KvVM rendeletek a hulladékok jegyzékéről.

94/2002. (V.5.), 195/2002 (IX. 6.) és 37/2006. (II. 20.) kormányrendeletek a csomagolásról és a csomagolási hulladékkezelésének részletes szabályairól.

**Munkavédelem:** 1993. évi XCIII. törvény és 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimálisszintjéről.

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nem készült

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### 16.1. A biztonsági adatlap 2-3. szakaszában alkalmazott H mondatok teljes szövege:

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

### 16.2. Egyéb rövidítések és betűszók:

CAS: Chemical Abstracts Service szám

CLP: Osztályozásról, Címkézésről és Csomagolásról szóló rendelet; 1272/2008/EK rendelet

DIN: szabványügyi hivatal, Németország

DNEL: Derived no effect level (származtatott hatásmentes szint)

ECx: effektív koncentráció x %

EC50: közepes effektív koncentráció

EGK: Európai Gazdasági Közösség

EK szám: EINECS és ELINCS szám

EPA: USA Környezetvédelmi Hivatala

ErC50: növekedési sebesség

EWC: European Waste Catalogue (Európai Hulladék Katalógus)

IBC-kódex: a veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó

---

IMO nemzetközi szabályzat, a mindenkor hatályos változatban.

LC0: legnagyobb megengedett koncentráció

LC50: letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál

LD50: letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis)

MARPOL: a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („MARPOL 1973/1978.”) kihirdetéséről szóló 2001. évi X. törvény által kihirdetett nemzetközi egyezmény.

N/A: nincs adat

NOAEL: No Observed Adverse Effect Level (megfigyelhető káros hatást nem okozó szint)

NOEC: No Observed Effect Concentration (megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció)

OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (vizsgálati irányelvek)

OEL: munkahelyi expozíciós határérték

OPPTS: harmonizált vizsgálati iránymutatások

PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus

Pow: n oktanol/víz megoszlási együttható

PNEC: Predicted no effect concentration (becsült hatásmentes koncentráció)

REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet

UN: Egyesült Nemzetek

vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

A biztonsági adatlapot a legjobb tudásunk szerint, az alapanyaggyártók biztonsági adatlapjai, a vonatkozó jogszabályok, rendeletek és szakirodalmi adatok alapján állítottuk össze. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása a felhasználó kötelessége.

A termék megfelelő használatáért a mindenkor felhasználó a felelős.

## 16.4. Felhasznált szakirodalom:

1. Alkyl Dimethyl Benzyl Ammonium Chloride (ADBAC) Category High Production Volume (HPV) Chemicals Challenge Final Test Status and Data Review (01-03-2011 – Prepared for: Consumer Specialty Products Association for the ADBAC Joint Venture;  
Prepared by: Toxicology Regulatory Services, Inc.) 2011.
2. EPA – United States Environmental Protection Agency – Reregistration Eligibility Decision for Alkyl Dimethyl Benzyl Ammonium Chloride (ADBAC) - Prevention, Pesticides and Toxic Substances (7510C) EPA 739-R-06-009, August 2006.
3. Bayer Chemicals – Business Unit Material Protection Bayer AG; Preventol R 50/R 80 for disinfectants - Product Information (Alkyl Dimethyl Benzyl Ammonium Chloride) January 2003.
4. BCCDC Laboratory Services (BC Centre for Disease Control) – A Guide to Selection and Use of Disinfectants (Low-Intermediate-High Level Disinfectants) 2003.

Felülvizsgálat során változott: 1., 2., 3., 4., 5., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14., 15., 16. fejezet

Budapest, 2019. 10. 11.